



ДЕРЖАВНИЙ КОМПІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ВВ

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за № UA1.166.0018946-12  
Зареєстрований в Реєстрі

Термін дії з 13 лютого 2012 до 25 грудня 2016  
Срок действия с

Продукція **Сповіщувач пожежний комбінований І-9101 (клас А2R)  
з базами DZ-03, DZ-03Т та виносним індикатором С-9314Р**  
Продукция

**8531**  
код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам  
Соответствует требованиям

пп. 6.1, 6.3 ДБН В.1.2-7-2008 «Система забезпечення надійності та безпеки будівельних об'єктів. Основні вимоги до будівель і споруд. Пожежна безпека»;  
п. 6.2.4 ДБН В.2.5-56:2010 «Інженерне обладнання будинків і споруд. Системи протипожежного захисту»;  
ДСТУ EN 54-5:2003;  
ДСТУ EN 54-7:2004;  
п.1) таблиці 1 ДСТУ ІЕС 61000-6-3:2007 (ІЕС 61000-6-3:2006, ІDТ)

Виробник продукції  
Изготовитель продукции

Фірма «Gulf Security Technology Co., Ltd» (A UTC Fire & Security Company), Китай,  
80 Changjiang East Road, Economic & Technology Development Zone, Qinhuangdao,  
Hebei, China

Сертифікат видано  
Сертификат выдан

Фірма «Gulf Security Technology Co., Ltd» (A UTC Fire & Security Company), Китай,  
80 Changjiang East Road, Economic & Technology Development Zone, Qinhuangdao,  
Hebei, China

Додаткова інформація  
Дополнительная информация

Сповіщувач пожежний комбінований І-9101 (клас А2R) з базами DZ-03, DZ-03Т та виносним індикатором С-9314Р, що виробляються серійно з 13.02.2012 до 25.12.2016. Здійснюється технічний нагляд за виробництвом та стабільністю показників сертифікованої продукції 4 (чотири) рази протягом терміну дії сертифіката відповідності. Маркування продукції здійснюється національним знаком відповідності згідно з ДСТУ 2296-93, що наноситься на кожний виріб

Сертифікат видано органом з сертифікації  
Сертификат выдан органом по сертификации

ОС «Центр сертифікації матеріалів та виробів»,  
юр. адр.: 03164, м. Київ, вул. Малинська, 20-А;  
пошт. адр.: 03680, м. Київ, вул. Виборзька, 103;  
тел. 221-94-10; 404-88-03; 457-69-23;  
№ UA.P.166, № UA.PN.166 від 25.07.2011

На підставі  
На основании

Протоколу сертифікаційних випробувань № 159/2011 від 27.01.2012 ВЦ ТОВ «Росток-ВЦ» (атестат акредитації № 2Н416 від 02.06.2009).  
Звіту з перевірки та оцінки системи управління якістю на відповідність вимогам ДСТУ ISO 9001:2009 від 20.09.2011 № 353 ОС «ЦСМВ»

Керівник органу з сертифікації  
Руководитель органа по сертификации



підпис

**В.І. Приймаченко**

ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76

№ 442780





ДЕРЖАВНИЙ КОМПІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ДІ

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за № UA1.166.0018946-12  
Зарегистрирован в Реестре  
Approval No

Термін дії з 13 February 2012 valid to 25 December 2016  
Срок действия с  
Valid from

Продукція **Multy detector I-9101 (class A2R) with the bases of DZ-03, DZ-03T and remote indicator C-9314P**  
Продукция  
Subject matter of the Approval

8531  
код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам  
Соответствует требованиям  
Satisfy the requirements

items 6.1, 6.3 ДБН В.1.2-7-2008 «System ensure reliability and safety of building objects. Basic requirements for buildings. Fire safety»;  
item 6.2.4 ДБН В.2.5-56:2010 «Engineering equipment buildings. Fire protection systems»;  
ДСТУ EN 54-5:2003;  
ДСТУ EN 54-7:2004;  
Item 1) table 1 ДСТУ IEC 61000-6-3:2007 (IEC 61000-6-3:2006, IDT)

Виробник продукції  
Изготовитель продукции  
Manufacturer

Company «Gulf Security Technology Co., Ltd» (A UTC Fire & Security Company), China.  
80 Changjiang East Road, Economic & Technology Development Zone, Qinhuangdao, Hebei, China

Сертифікат видано  
Сертификат выдан  
Holder of Approval

Company «Gulf Security Technology Co., Ltd» (A UTC Fire & Security Company), China.  
80 Changjiang East Road, Economic & Technology Development Zone, Qinhuangdao, Hebei, China

Додаткова інформація  
Дополнительная информация  
Supplementary information

Multy detector I-9101 (class A2R) with the bases of DZ-03, DZ-03T and remote indicator C-9314P, which are manufactured from 13.02.2012 до 25.12.2016. Technical supervision over the production and stability parameters of certified products will be implemented 4 (four) times during the term of the certificate of approval. Certified products are marked a national mark of conformity in accordance with ДСТУ 2296-93

Сертифікат видано органом з сертифікації  
Сертификат выдан органом по сертификации  
Given by

CB «Center for certification materials & goods»,  
address Vyborz`ka st., 103, Kyiv 03680, Ukraine;  
tel. 221-94-12; fax 404-88-03;  
registration certificates № UA.P.166, № UA.PN.166 from 25.07.2011

На підставі  
На основании  
Based on the

Rostok-VC test reports number № 159/2011 dated 27.01.2012 (registration certificate № 2H416 from 02.06.2009).  
Report of quality management system in compliance with ДСТУ ISO 9001:2009 from 20.09.2011 № 353 СВ «CCMG»

Керівник органу з сертифікації  
Руководитель органа по сертификации  
Head of the CB



підпис

**V. Prijmachenko**  
ініціали, прізвище

№ 781452

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76